

Muttersprachliche Assistenz



Laiensprachmittlungspool für den Kreis Herford

Wer sind die MA?

Die „Muttersprachliche Assistent*innen“ (MÄ) sind **geschulte ehrenamtliche Gesprächsbegleiter*innen**. Sie übernehmen im Kreis Herford die sprach- und kultursensible Vermittlung von Gesprächsinhalten. Die MA können auf Anfrage von öffentlichen Institutionen – vornehmlich aus dem Sozial- und Bildungsbereich – tätig werden. Sie überwinden durch ihren Einsatz die sprachlichen und kulturellen Barrieren und bereichern somit das gemeinsame Miteinander in unserer Gesellschaft.

Einsatzbereich

Die MA begleiten Termine bei öffentlichen Institutionen, zum Beispiel bei Behörden, gemeinnützigen Einrichtungen, Beratungsstellen, Kitas und Schulen.

Folgende Einsätze sind ausgeschlossen:

- Gespräche mit Rechtsfolgen (z.B. Anwaltsgespräche, Gesundheitsgutachten)
- Einsätze im medizinischen Bereich (z.B. Arztbesuche, Therapien)
- Einsätze zur Ermittlung von sonderpädagogischen Unterstützungsbedarfen (AOSF-Verfahren)
- regelmäßige Begleitung bestimmter Personen über längere Zeit

MA anfragen

Institutionen aus dem Sozial- und Bildungsbereich im Kreis Herford können MA zur sprachlich-kulturellen Vermittlung beim Kommunalen Integrationszentrum anfragen. Nutzen Sie dazu gerne unser Kontaktformular!



Sprachen

Derzeit können mit Hilfe der MA insgesamt 16 Sprachen abgedeckt werden (Stand Januar 2023):

- | | | |
|-------------------|---------------|--------------|
| ■ Albanisch | ■ Dari | ■ Russisch |
| ■ Arabisch | ■ Englisch | ■ Spanisch |
| ■ Aserbaidshnisch | ■ Farsi | ■ Türkisch |
| ■ Bosnisch | ■ Italienisch | ■ Ukrainisch |
| ■ Bulgarisch | ■ Kurdisch | |
| ■ Chinesisch | ■ Polnisch | |

WIR SUCHEN SIE!

Sprechen Sie die deutsche und eine weitere Sprache fließend? Wir suchen jederzeit Engagierte, die unseren Sprachpool bereichern. Alle Sprachen sind willkommen!

Möchten Sie Ihren Mitmenschen den Anschluss erleichtern und Sprachbarrieren überwinden helfen?

Dann melden Sie sich gerne unter:

Telefonnummer: 05221-16-7330 oder

E-Mail: m-hendel@caritas-herford.de

Ehrenamtlich Engagierte erhalten **regelmäßige Schulungen** und eine **Aufwandsentschädigung** für ihre Einsätze.



<https://www.kreis-herford.de/WIR/Zugewanderte-und-Integration-/KI-Förderprogramme/Muttersprachliche-Assistenz>



Geschäftsführende Stelle

Kreis Herford
Kommunales Integrationszentrum
Amtshausstraße 3
32051 Herford

Ansprechpersonen: Beim Kommunalen Integrationszentrum

Yvonne Stranghöner (Terminkoordination)

☎ 05221 13-1658
✉ y.stranghoener@kreis-herford.de

Mariam Arian

☎ 05221 13-1657
✉ m.arian@kreis-herford.de

Judith Habekost

☎ 05221 13-1659
✉ j.habekost@kreis-herford.de

Beim Caritasverband für die Stadt und den Kreis Herford e.V.

Michael Hendel

☎ 05221 16-7330
✉ m.hendel@caritas-herford.de

gefördert durch:

**Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen**

